



Treaty Series No. 46 (1938)

CONVENTION

between His Majesty in respect of the United Kingdom,
the Commonwealth of Australia and New Zealand
and the Grand Duchess of Luxemburg
supplementary to the Treaty of November 24, 1880,
regarding

EXTRADITION

Luxemburg, January 23, 1937

[Ratifications exchanged at Brussels on July 1, 1938]

*Presented by the Secretary of State for Foreign Affairs
to Parliament by Command of His Majesty*

LONDON

PRINTED AND PUBLISHED BY HIS MAJESTY'S STATIONERY OFFICE

To be purchased directly from H.M. STATIONERY OFFICE at the following addresses:

York House, Kingsway, London, W.C.2; 120 George Street, Edinburgh 2;

26 York Street, Manchester 1; 1 St. Andrew's Crescent, Cardiff;

80 Chichester Street, Belfast;

or through any bookseller

1938

Price 1*d.* net

Cmd. 5811

CONVENTION BETWEEN HIS MAJESTY IN RESPECT OF THE
UNITED KINGDOM, THE COMMONWEALTH OF AUSTRALIA
AND NEW ZEALAND AND THE GRAND DUCHESS OF LUXEM-
BURG SUPPLEMENTARY TO THE TREATY OF NOVEMBER 24,
1880, REGARDING EXTRADITION.

Luxemburg, January 23, 1937.

[Ratifications exchanged at Brussels on July 1, 1938.]

HIS MAJESTY the King of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas, Emperor of India, and Her Royal Highness the Grand Duchess of Luxemburg,

Desiring to make further provision for the reciprocal extradition of fugitive criminals,

Have resolved to conclude a supplementary Convention for that purpose, and to that end have appointed as their plenipotentiaries :

His Majesty the King of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas, Emperor of India :

For Great Britain and Northern Ireland :

Sir Esmond Ovey, Knight Commander of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Member of the Fourth Class of the Royal Victorian Order, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary to Her Royal Highness the Grand Duchess of Luxemburg ;

For the Commonwealth of Australia :

Sir Esmond Ovey, Knight Commander of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Member of the Fourth Class of the Royal Victorian Order, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary to Her Royal Highness the Grand Duchess of Luxemburg ;

For the Dominion of New Zealand :

Sir Esmond Ovey, Knight Commander of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Member of the Fourth Class of the Royal Victorian Order, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary to Her Royal Highness the Grand Duchess of Luxemburg ;

Her Royal Highness the Grand Duchess of Luxemburg :

M. Joseph Bech, Grand-Cross of the Order of Adolph of Nassau, Grand-Officer of the Order of the Crown of Oak, &c., Her Minister of State, President of the Government ;

who, having communicated their full powers, found in good and due form, have agreed as follows :—

ARTICLE 1.

The High Contracting Parties agree that the provisions of the Extradition Treaty concluded at Luxemburg on the 24th November, 1880,⁽¹⁾ shall apply to—

⁽¹⁾ C. 2803.

Sa Majesté le Roi de Grande-Bretagne, d'Irlande et des Territoires Britanniques au delà des Mers, Empereur des Indes, et Son Altesse Royale la Grande-Duchesse de Luxembourg,

Désireux de prendre des mesures supplémentaires en vue de l'extradition réciproque de criminels en fuite,

Ont résolu de conclure une Convention supplémentaire à cet effet et à cette fin ont désigné comme leurs plénipotentiaires :

Sa Majesté le Roi de Grande-Bretagne, d'Irlande et des Territoires Britanniques au delà des Mers, Empereur des Indes :

Pour la Grande-Bretagne et l'Irlande du Nord :

Sir Esmond Ovey, Chevalier-Commandeur de l'Ordre de Saint-Michel et de Saint-Georges, Membre de la 4^{me} classe de l'Ordre Royal de Victoria, Envoyé Extraordinaire et Ministre Plénipotentiaire près Son Altesse Royale la Grande-Duchesse de Luxembourg;

Pour le Commonwealth d'Australie :

Sir Esmond Ovey, Chevalier-Commandeur de l'Ordre de Saint-Michel et de Saint-Georges, Membre de la 4^{me} classe de l'Ordre Royal de Victoria, Envoyé Extraordinaire et Ministre Plénipotentiaire près Son Altesse Royale la Grande-Duchesse de Luxembourg;

Pour le Dominion de la Nouvelle-Zélande :

Sir Esmond Ovey, Chevalier-Commandeur de l'Ordre de Saint-Michel et de Saint-Georges, Membre de la 4^{me} classe de l'Ordre Royal de Victoria, Envoyé Extraordinaire et Ministre Plénipotentiaire près Son Altesse Royale la Grande-Duchesse de Luxembourg;

Son Altesse Royale la Grande-Duchesse de Luxembourg :

M. Joseph Bech, Grand-Croix de l'Ordre d'Adolphe de Nassau, Grand-Officier de l'Ordre de la Couronne de Chêne, &c., Son Ministre d'État, Président du Gouvernement;

lesquels, après s'être communiqué leurs pleins pouvoirs, trouvés en bonne et due forme, sont convenus de ce qui suit :

ARTICLE 1^{er}.

Les Hautes Parties Contractantes conviennent de ce que les dispositions du Traité d'Extradition conclu à Luxembourg, le 24 novembre 1880, s'appliqueront :

- (1) The following British Protectorates, which are administered under the authority of His Majesty's Government in the United Kingdom, viz. : Bechuanaland Protectorate, Gambia Protectorate, Kenya Protectorate, Nigeria Protectorate, Northern Rhodesia, Northern Territories of the Gold Coast, Nyasaland, Sierra Leone Protectorate, Solomon Islands Protectorate, Somaliland Protectorate, Swaziland, Uganda Protectorate, Zanzibar, and
- (2) The following British-protected States, which are administered on the advice of His Majesty's Government in the United Kingdom, viz. : Perak, Selangor, Negri Sembilan, Pahang, Johore, Kedah, Kelantan, Perlis, Trengganu and Brunei, and
- (3) The following territories in respect of which mandates on behalf of the League of Nations have been accepted by His Majesty, viz. : Cameroons under British mandate, Togoland under British mandate, the Tanganyika Territory and Palestine (including Transjordan) (being territories in respect of which the mandates are exercised by His Majesty's Government in the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland), New Guinea (in respect of which the mandate is exercised by His Majesty's Government in the Commonwealth of Australia), Western Samoa (in respect of which the mandate is exercised by His Majesty's Government in the Dominion of New Zealand), and Nauru.

If after the signature of this Convention it should be considered advisable to extend its provisions to any British Protectorates or to any British-protected States, other than those mentioned, the High Contracting Parties agree that the Convention may be so extended by means of an agreement contained in an exchange of notes between the respective Governments, and that such extension shall take effect from the date prescribed in the notes to be exchanged for the purpose of effecting such extension.

ARTICLE 2.

Requisitions for extradition under the present Convention shall be made in accordance with the provisions of the Treaty of the 24th November, 1880, and as if the said Protectorates, protected States and mandated territories were possessions of His Majesty.

ARTICLE 3.

The present Convention shall be ratified and the ratifications shall be exchanged at Brussels as soon as possible. It shall come into force one month after the exchange of ratifications in conformity with the laws of the High Contracting Parties, and shall remain in force so long as the Extradition Treaty of the 24th November, 1880, and shall lapse with the termination of that Treaty.

- (1) aux protectorats britanniques suivants, qui sont administrés sous l'autorité du Gouvernement de Sa Majesté dans le Royaume-Uni, à savoir : Bechuanaland, Gambia, Kenya, Nigeria, Rhodésie du Nord, Territoires du Nord de la Côte d'Or, Nyasaland, Sierra Leone, Îles Salomon, Somaliland, Swaziland, Uganda, Zanzibar, et
- (2) les États sous protection britannique, qui sont administrés sous la tutelle du Gouvernement de Sa Majesté dans le Royaume-Uni, à savoir : Perak, Selangor, Negri Sembilan, Pahang, Johore, Kedah, Kelantan, Perlis, Trengganu, et Brunéi, et
- (3) les territoires suivants, à l'égard desquels des mandats ont été acceptés par Sa Majesté pour compte de la Société des Nations, à savoir : Les Camerouns sous mandat britannique, Togoland sous mandat britannique, le Territoire de l'Anganyika et la Palestine (comprenant la Transjordanie) (comme étant des territoires à l'égard desquels les mandats sont exercés par le Gouvernement de Sa Majesté dans le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et de l'Irlande du Nord), Nouvelle-Guinée (à l'égard de laquelle le mandat est exercé par le Gouvernement de Sa Majesté dans le Commonwealth d'Australie), Samoa occidental (à l'égard duquel le mandat est exercé par le Gouvernement de Sa Majesté dans le Dominion de la Nouvelle-Zélande) et Nauru.

Si, après la signature de cette Convention, il était jugé recommandable d'en étendre les dispositions à des protectorats britanniques ou des territoires sous protection britannique, autres que ceux mentionnés ci-dessus, les Hautes Parties Contractantes conviennent de ce que la Convention pourra être étendue moyennant un accord résultant d'un échange de notes entre les Gouvernements respectifs et qu'une telle extension prendra effet à partir de la date fixée dans les notes qui seront échangées à l'effet d'opérer l'extension.

ARTICLE 2.

Les demandes d'extradition, en vertu de la présente Convention, seront faites conformément aux stipulations du Traité du 24 novembre 1880, tout comme si les protectorats, États sous protection et territoires sous mandat énoncés étaient des possessions de Sa Majesté.

ARTICLE 3.

La présente Convention sera ratifiée et les ratifications seront échangées à Bruxelles le plus tôt possible. Elle entrera en vigueur un mois après l'échange des ratifications en conformité avec les lois des Hautes Parties Contractantes, restera en vigueur aussi longtemps que le Traité d'Extradition du 24 novembre 1880, et prendra fin en même temps que celui-ci.

In witness whereof, the respective plenipotentiaries have signed the present Convention and have affixed thereto their seals.

En foi de quoi les plénipotentiaires respectifs ont signé la présente Convention et y ont apposé leurs sceaux.

Done in duplicate in English and French at Luxemburg, the twenty-third of January, in the year of our Lord one thousand nine hundred and thirty-seven.

Fait en double exemplaire, en anglais et en français, à Luxemburg, le vingt-trois janvier de l'an de grâce mil neuf cent trente-sept.

For Great Britain and Northern Ireland :

Pour la Grande-Bretagne et l'Irlande du Nord :

(L.S.) ESMOND OVEY.

For the Commonwealth of Australia :

Pour le Commonwealth d'Australie :

(L.S.) ESMOND OVEY.

For the Dominion of New Zealand :

Pour le Dominion de la Nouvelle-Zélande :

(L.S.) ESMOND OVEY.

For the Grand Duchy of Luxemburg :

Pour le Grand-Duché de Luxemburg :

(L.S.) BECH.